



『春の七草』

芹 (せり)
薺 (なずな)
御形 (ごぎょう)
繁縷 (はこべら)
仏の座 (ほとけのざ)
菰 (すずな)
蘿蔔 (すずしろ)

さらりと使ってみたい
『新年の季語』

丹頂 (たんちょう)
初雀 (はつすずめ)
福寿草 (ふくじゅそう)
若菜 (わかな)
橙 (だいだい)

Let's study!

前回大好評!

アメリカのことわざ『後編』です。

English → Japanese

1. Be silent, or speak something worth hearing. (静かにしなさい。もしくは、価値のあることを言いなさい。)
→ 沈黙は金なり
2. Better be a dog's head than a lion's tail. (ライオンのしっぽより犬の頭になりなさい!)
→ 鶏口となるとも牛後となることなかれ。
3. Sadness and gladness succeed each other. (悲しみと喜びは続いて起こる。)
→ 人間万事塞翁が馬
4. See Naples and die. (ナポリを見てから死になさい。)
→ 日光を見ずして結構と言うなかれ
5. When the cats away, the mice will play. (猫のいない間に、ネズミが遊んでいる。)
→ 鬼の居ぬ間の洗濯
6. Years know more than books. (年令は本よりも知っている。)
→ 亀の甲より年の功

発行所

◆ASAニュータウン永山◆

多摩市永山2-19-1

TEL042-374-3411/FAX042-371-1531

◆ASA多摩センター◆

多摩市落合1-20-10

TEL042-372-5211/FAX042-373-3154

発行部数12000部

おしゃべり ドットコム

<http://www.sawayaka-mail.com>

2003年12月25日(木) vol.76

『街のたより』 第24回

『クリスマスの風』 ニュータウン永山店 & 多摩センター店



真冬のニュータウンを元気
いっぱい走り回ったサン
タさんたちも、本日をもっ
て任務終了!
今年も、たくさんのお子
さんたちと“ほんわかムード”
の楽しいひと時を過ごすこ
とができました。

また、ホームページの『クリスマスギャラリー』にも、たくさんの
アクセスをいただき、“ちょっと楽しい、ちょっとおしゃれなきら
きらイルミネーション”を多くのお客様にご覧いただけたことは、
ウェブサイトを開設
した今年ならではの
喜びです。

来たる2004年も
『遊び心』いっば
いのイベント情報
を“あったかスタ
イル”でお届けで
きるよう、スタッ
フみんなで頑張っ
てまいります。



来年も引き続きのご愛読を賜りますようお願い申し上げます。



ぼくは人気もの



おがめインコの京助(けいすけ)は平成
8年に某デパートから我が家にやって来
ました。名前はそのデパートから1文字
もらってつけました。子どもの頃は体が
弱くて度々病院に…。そのせいか人見知
りの楽しい子になってしまいましたが、
家族には甘えん坊で機嫌の良い日は自分
の名前や口笛のマネを聞かせてくれる
とってもかわいい子です♪ Sさんより